

О подписании Протокола между Правительством Республики Казахстан и Правительством Российской Федерации о внесении изменений и дополнений в Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Правительством Российской Федерации о транзите нефти от 7 июня 2002 года

Постановление Правительства Республики Казахстан от 30 сентября 2006 года N 950

Правительство Республики Казахстан **ПОСТАНОВЛЯЕТ:**

1. Одобрить прилагаемый проект Протокола между Правительством Республики Казахстан и Российской Федерации о внесении изменений и дополнений в Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Правительством Российской Федерации о транзите нефти от 7 июня 2002 года.

2. Уполномочить Министра энергетики и минеральных ресурсов Республики Казахстан Измухамбетова Бактыкожу Салахатдиновича подписать Протокол между Правительством Республики Казахстан и Правительством Российской Федерации о внесении изменений и дополнений в Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Правительством Российской Федерации о транзите нефти от 7 июня 2002 года, разрешив вносить изменения, не имеющие принципиального характера.

3. Настоящее постановление вводится в действие со дня подписания.

П р е м ь е р - М и н и с т р

Республики Казахстан

ПРОТОКОЛ

между Правительством Республики Казахстан и Правительством Российской Федерации о внесении изменений и дополнений в Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Правительством Российской Федерации о транзите нефти от 7 июня 2002 года

Правительство Республики Казахстан и Правительство Российской Федерации, далее именуемые Сторонами, исходя из заинтересованности в развитии и углублении дальнейшего взаимовыгодного сотрудничества в области транзита нефти, согласились о нижеследующем:

1. Изложить статью 5 Соглашения между Правительством Республики Казахстан и Правительством Российской Федерации о транзите нефти от 7 июня 2002 года (далее -

Соглашение) в следующей редакции:

"Направления транзита казахстанской нефти через территорию Российской Федерации и ее количество ежегодно определяются компетентным органом Российской Стороны на основе заявок компетентного органа Казахстанской Стороны и включаются в график транзита нефти, утверждаемый в установленном порядке".

2. Изложить статью 7 Соглашения в следующей редакции:

"Казахстанская Сторона гарантирует предоставление возможности осуществления транзита российской нефти через территорию Республики Казахстан по существующим и создаваемым системам магистральных нефтепроводов.

Направления транзита российской нефти через территорию Республики Казахстан и ее количество ежегодно определяется компетентным органом Казахстанской Стороны на основе заявок компетентного органа Российской Стороны и включаются в график транзита нефти, утверждаемый в установленном порядке".

3. Изложить статью 13 Соглашения в следующей редакции:

"В случае если для транзита заявлено количество нефти, превышающее возможности существующих мощностей системы магистральных нефтепроводов, компетентные органы Сторон согласуют условия создания дополнительных мощностей

В целях организации финансирования проектов и обеспечения возврата заемных средств при расширении существующих и строительстве новых транзитных мощностей нефтепроводной системы одной из Сторон для транзита дополнительного объема нефти, хозяйствующие субъекты другой Стороны, которые будут использовать данные мощности, должны в порядке, определяемом компетентным органом соответствующей Стороны, предоставить гарантии на осуществление поставок минимального объема нефти на период, обеспечивающий возврат заемных средств".

4. Добавить статью 13-1 следующего содержания:

"Объемы транзита казахстанской нефти через территорию Российской Федерации и российской нефти через территорию Республики Казахстан с указанием направлений транспортировки уточняются пятилетними совместными балансами нефтяного сырья Республики Казахстан и Российской Федерации, которые разрабатываются и утверждаются компетентными органами Сторон".

Настоящий Протокол вступает в силу с даты подписания.

Совершено в городе _____ "___" _____ 2006 года в двух экземплярах, на казахском и русском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу. В случае возникновения разногласий в толковании положений настоящего Протокола Стороны будут использовать текст на русском языке.

*За Правительство
Республики Казахстан*

*За Правительство
Российской Федерации*

© 2012. РГП на ПХВ «Институт законодательства и правовой информации Республики Казахстан»
Министерства юстиции Республики Казахстан